

**Конференция 2010 года участников
Договора о нераспространении ядерного
оружия по рассмотрению действия
Договора**

29 March 2010
Russian
Original: English

Нью-Йорк, 3–28 мая 2010 года

**Статья III и четвертый и пятый пункты преамбулы,
особенно в связи со статьей IV и шестым и седьмым
пунктами преамбулы (физическая защита
и незаконный оборот)**

**Рабочий документ, представленный Австралией, Австрией,
Венгрией, Данией, Ирландией, Канадой, Нидерландами, Новой
Зеландией, Норвегией, Финляндией и Швецией («Венская
группа десяти»)**

Проект пересмотренного текста

1. Конференция подчеркивает первостепенное значение эффективной физической защиты ядерного материала и ядерных объектов, а также стоящую перед всеми государствами необходимость поддерживать максимально высокие стандарты физической защиты. Конференция призывает все государства в самое ближайшее время в надлежащем порядке выполнить рекомендации о физической защите ядерного материала и ядерных объектов, изложенные в документе Международного агентства по ядерной энергии (МАГАТЭ) INFCIRC/225/Rev.4 (Corrected) и других соответствующих международных документах.
2. Конференция подчеркивает важную роль МАГАТЭ в общемировых усилиях по совершенствованию глобальных рамок ядерной безопасности и пропаганде их внедрения. Конференция приветствует проводимую МАГАТЭ работу по изданию серии по ядерной безопасности, включая внесение изменений в документ INFCIRC/225/Rev.4. Конференция признает важный вклад МАГАТЭ в оказание государствам помощи с соблюдением надлежащих стандартов безопасности и призывает государства всесторонне пользоваться консультативными услугами Агентства в этой области.
3. Конференция приветствует принятие консенсусом на Конференции, состоявшейся в июле 2005 года в Вене, важной поправки к Конвенции о физической защите ядерного материала. Конференция призывает все государства — участники Конвенции как можно скорее ратифицировать эту поправку и предлагает им действовать в соответствии с объектом и целью поправки до тех пор, пока она не вступит в силу. Группа призывает все государства, которые еще не



сделали этого, как можно скорее присоединиться к Конвенции и принять поправку.

4. Конференция признает выгоды для нераспространения и безопасности сведения к минимально возможному уровню использования высокообогащенного урана в гражданских целях и приветствует усилия МАГАТЭ по оказанию помощи странам, которые на добровольной основе решили свести к минимально возможному уровню использование высокообогащенного урана в гражданской ядерной деятельности.

5. Конференция приветствует работу МАГАТЭ над поддержкой усилий государств-участников по борьбе с незаконным оборотом ядерных материалов и других радиоактивных веществ. Конференция приветствует деятельность, осуществляемую МАГАТЭ для обеспечения более широкого обмена информацией, включая продолжающееся ведение Агентством своей базы данных о незаконном обороте. Конференция признает необходимость усиления координации между государствами и между международными организациями в деле предупреждения случаев незаконного оборота ядерных и других радиоактивных материалов, выявления таких случаев и реагирования на них. Конференция призывает все государства укрепить свой национальный потенциал в вопросах выявления, сдерживания и пресечения незаконного оборота ядерных материалов на своих территориях и призывает те государства, которые могут сделать это, содействовать укреплению отношений международного партнерства и потенциала в этой области.

6. Конференция приветствует вступление в силу 7 июля 2007 года Международной конвенции о борьбе с актами ядерного терроризма в качестве тринадцатого многостороннего правового документа, касающегося борьбы с терроризмом, и настоятельно призывает все государства, которые еще не сделали этого, как можно скорее стать участником Конвенции. Конференция приветствует также появление Глобальной инициативы по борьбе с ядерным терроризмом, которая призвана развивать потенциал партнерства в борьбе с ядерным терроризмом на поступательной и систематической основе сообразно обязательствам по соответствующим международно-правовым документам.

Приложение

Рабочий документ: физическая защита и незаконный оборот

1. Венская группа десяти (здесь и далее «Венская группа») отмечает, что статья III Договора призвана обеспечивать обнаружение и недопущение переключения ядерного материала, оборудования и технологии на несанкционированные цели. Это относится не только к переключению на государственном уровне, но и к такому переключению, когда перечисленное попадает в руки частных лиц или субнациональных групп. Группа отмечает в этой связи, что физическая защита и меры по борьбе с незаконным оборотом — это составляющие национальной системы ядерной безопасности, наличие которых должно стать неременным условием передачи ядерного материала, «чувствительного» оборудования и технологии.

2. Венская группа подчеркивает важную роль МАГАТЭ в общемировых усилиях по совершенствованию глобальных рамок ядерной безопасности и пропаганде их внедрения. В порядке продолжения и укрепления этой функции МАГАТЭ следует взять на себя активную роль в содействии эффективному сотрудничеству и координации на международном и региональном уровнях. Группа приветствует заявленное МАГАТЭ намерение составить всеобъемлющий свод руководящих принципов и рекомендаций в отношении ядерной безопасности и проводимую в настоящее время МАГАТЭ работу по изданию серии по ядерной безопасности. Группа признает важный вклад МАГАТЭ в оказание государствам помощи в соблюдении надлежащих стандартов безопасности и призывает государства всесторонне пользоваться консультативными услугами МАГАТЭ в этой области, в том числе услугами Международной консультативной службы МАГАТЭ по физической защите и комплексными планами поддержки ядерной безопасности.

3. Венская группа подчеркивает первостепенное значение физической защиты ядерного материала и ядерных объектов, а также стоящую перед всеми государствами необходимость поддерживать максимально высокие стандарты физической защиты. Группа призывает все государства в самое ближайшее время в надлежащем порядке выполнить рекомендации о физической защите ядерного материала и ядерных объектов, изложенные в документе МАГАТЭ INFCIRC/225/Rev.4 (Corrected) и в других соответствующих международных документах. Группа с нетерпением ожидает пересмотренного варианта документа INFCIRC/225/Rev.4 (Corrected) для приведения его в соответствие с внесенной 8 июля 2005 года поправкой в Конвенцию о физической защите ядерного материала и для учета других принятых недавно международных обязательств в области ядерной безопасности, включая резолюцию 1540 (2004) Совета Безопасности, Международную конвенцию о борьбе с актами ядерного терроризма и серии документов МАГАТЭ по ядерной безопасности. Группа приветствует ведущуюся работу по внесению изменений в документ INFCIRC/225/Rev.4.

4. Венская группа приветствует присоединение новых государств к Конвенции о защите ядерного материала, отмечая, что в резолюции 1373 (2001) Совета Безопасности всем государствам предлагается присоединиться к этой Конвенции. Группа приветствует принятие консенсусом на Конференции, состоявшейся в июле 2005 года в Вене, важной поправки к Конвенции, которая су-

щественно укрепляет эту Конвенцию, расширяя сферу ее действия, с тем чтобы она охватывала физическую защиту ядерных установок и внутреннюю перевозку, хранение и использование ядерного материала, укрепляя тем самым глобальную физическую ядерную безопасность. Эта поправка требует от государств-участников введения эффективных и надлежащих внутренних режимов защиты ядерного материала и ядерных объектов, в том числе защиты от саботажа. Она предусматривает смягчение любых радиологических последствий саботажа и расширение сотрудничества между государствами в плане принятия оперативных мер по обнаружению и возвращению украденного или незаконно изъятого ядерного материала. Группа призывает все государства — участники Конвенции как можно скорее ратифицировать эту поправку и предлагает им действовать в соответствии с объектом и целью поправки до тех пор, пока она не вступит в силу. Группа призывает все государства, которые еще не сделали этого, как можно скорее присоединиться к Конвенции и принять поправку. Группа отмечает, что для полного и эффективного осуществления Конвенции требуются непрерывные и активные усилия.

5. Венская группа приветствует принятие Советом управляющих МАГАТЭ Кодекса поведения по обеспечению безопасности и сохранности радиоактивных источников и поддерживать последующее принятие Советом всеобъемлющего плана действий по осуществлению Кодекса. Группа приветствует одобрение Советом управляющих МАГАТЭ Руководящих материалов по импорту и экспорту радиоактивных источников и напоминает, что Генеральная конференция МАГАТЭ призвала государства действовать в соответствии с Руководящими материалами на согласованной основе. Группа призывает все государства-участники принять политическое обязательство в отношении Кодекса и Руководящих материалов и впоследствии осуществлять их.

6. Венская группа признает выгоды для нераспространения безопасности сведения к минимально возможному уровню использования высокообогащенного урана в гражданских целях, включая переключение гражданских исследовательских реакторов на топливо на основе низкообогащенного урана. Группа приветствует усилия МАГАТЭ по оказанию помощи странам, которые на добровольной основе решили свести к минимально возможному уровню использование высокообогащенного урана в гражданской ядерной деятельности.

7. Венская группа с серьезной озабоченностью отмечает обнаружившиеся в 2004 году факты незаконной торговли крайне «чувствительным» ядерным оборудованием и технологией, о которых Генеральный директор МАГАТЭ довел до сведения членов МАГАТЭ в своих докладах Совету управляющих. Группа полностью поддерживает призыв Генерального директора к всемерному сотрудничеству со стороны всех государств — членов МАГАТЭ в выявлении маршрутов поставки и источников этой технологии, соответствующее оборудование, а также ядерных и неядерных материалов. Группа признает возросшую необходимость в том, чтобы все государства активизировали свои усилия по совершенствованию существующих механизмов контроля.

8. Венская группа приветствует работу МАГАТЭ над поддержкой усилий государств-участников по борьбе с незаконным оборотом ядерных материалов и других радиоактивных веществ. Венская группа приветствует усилия МАГАТЭ по оказанию государствам — членам МАГАТЭ помощи в усилении их регламентационного контроля за применением радиоактивных материалов, включая

разработанный Агентством Международный каталог законсервированных источников и устройств. Группа приветствует также деятельность, осуществляемую МАГАТЭ для обеспечения более широкого обмена информацией, включая продолжающееся ведение Агентством своей базы данных о незаконном обороте. Группа признает необходимость усиления координации между государствами и между международными организациями в деле предупреждения случаев незаконного оборота ядерных и других радиоактивных материалов, выявления таких случаев и реагирования на них.

9. Венская группа отмечает, что приоритетом в деле повышения ядерной безопасности должно быть продолжение усилий, направленных на более активное предотвращение террористических актов, а также на комплексное и последовательное усиление физической защиты и учета ядерного и другого радиоактивного материала при его использовании в ядерных и неядерных целях и его хранения и перевозки на всем протяжении его жизненного цикла. Группа призывает форсировать усилия по выработке и внедрению в полной мере эффективных глобальных рамок ядерной безопасности, основанных на предупреждении, выявлении и реагировании.

10. Венская группа выражает свое глубокое удовлетворение вступлением в силу 7 июля 2007 года Международной конвенции о борьбе с актами ядерного терроризма в качестве тринадцатого многостороннего правового документа, касающегося борьбы с терроризмом, и настоятельно призывает все государства, которые еще не сделали этого, как можно скорее стать участником Конвенции, отмечая, что эта Конвенция является новым важным инструментом в международной защите от ядерного терроризма.

11. Венская группа отмечает, что в своей резолюции 1540 (2004) Совет Безопасности потребовал, чтобы все государства установили надлежащий эффективный контроль над материалами, относящимися к ядерному оружию и средствам его доставки, и с этой целью разрабатывали и осуществляли надлежащие эффективные меры физической защиты и надлежащие эффективные меры пограничного контроля и правоприменительные меры в целях выявления, пресечения, предотвращения и противодействия незаконному обороту и посредничеству в отношении материалов, относящихся к ядерному оружию. Требования резолюции 1540 (2004) Совета Безопасности были подтверждены в резолюциях 1673 (2006) и 1810 (2008) Совета Безопасности, в которых подчеркивается важность полного выполнения всеми государствами резолюции 1540 (2004).

12. Венская группа отмечает далее соответствующие положения резолюции 1887 (2009) Совета Безопасности, который, среди прочего, призывает обеспечить всеобщее присоединение к Конвенции о физической защите ядерного материала с поправками, внесенными в нее в 2005 году, вновь подтверждает необходимость выполнения резолюции 1540 (2004) в полном объеме и призывает государства обмениваться передовым опытом с целью обезопасить весь уязвимый ядерный материал, со всей ответственностью регулировать и свести к минимально возможному уровню использование высокообогащенного урана в гражданских целях и укреплять национальный потенциал в вопросах выявления, сдерживания и пресечения незаконного оборота ядерных материалов.

13. Венская группа приветствует неизменный вклад, который вносит Глобальное партнерство «восьмерки» против распространения оружия и материалов массового уничтожения в усиление физической защиты ядерных установок и материалов в бывшем Советском Союзе. Группа приветствует также вклад инициативы «Глобальное уменьшение угрозы» в дело сокращения объемов и защиты уязвимых ядерных и радиологических материалов, находящихся на гражданских объектах по всему миру.

14. Венская группа приветствует появление Глобальной инициативы по борьбе с ядерным терроризмом, которая призвана развивать потенциал партнерства в борьбе с ядерным терроризмом на поступательной и систематической основе сообразно обязательствам по соответствующим международно-правовым документам, таким как Международная конвенция о борьбе с актами ядерного терроризма и Конвенция о физической защите ядерного материала и ядерных установок с поправками 2005 года. Группа приветствует участие МАГАТЭ в этой Инициативе в качестве наблюдателя и призывает МАГАТЭ продолжать играть конструктивную роль в этой и в других международных инициативах, связанных с ядерной безопасностью.
